



Chereco

Serie infantil y juvenil

Rafael Correa Delgado

Presidente Constitucional de la República del Ecuador

María Belén Moncayo

Ministra Coordinadora de Patrimonio (e)

Erika Sylva Charvet

Ministra de Cultura

Inés Pazmiño Gavilanes

Directora Ejecutiva

Instituto Nacional de Patrimonio Cultural

Delicio Toledo León

Director Regional 7 (e)

Instituto Nacional de Patrimonio Cultural

Directorio del INPC

Gabriela Eljuri

| Delegada de la Ministra de Cultura, Presidenta del Directorio del INPC

Diego Falconí

| Delegado del Ministro del Interior

Andrés Chiriboga

| Delegado del Ministro de Defensa Nacional

Richard García

| Delegado del Presidente de la Conferencia Episcopal Ecuatoriana

Raúl Pérez Torres

| Presidente de la Casa de la Cultura Ecuatoriana

María Inés Rivadeneira

| Delegada del Presidente del Consejo de Educación Superior - CES

Coordinación INPC – Regional 7

Maritza Morquecho

Cristina Bustamante

Coordinación Editorial

Elena Noboa Jiménez | Directora de Transferencia del Conocimiento

Asistencia editorial

Maritza Morquecho

Regional 7

Instituto Nacional de Patrimonio Cultural

Conceptualización y desarrollo de contenidos

Wilma Guachamín Calderón

Ana María Cadena Albuja

Cuidado de la edición

Wilma Guachamín Calderón

Ana María Cadena Albuja

Corrección de estilo

Juan Francisco Escobar

Producción

Regional 7

Instituto Nacional de Patrimonio Cultural

Diseño y diagramación

Yomara Jiménez Sánchez

Fotografías

Archivo INPC – Regional 7

Yomara Jiménez

Portada

Escultura "Chereco" - Boris Salinas

Ilustraciones

Yomara Jiménez Sánchez

Impresión

Tiraje 1500 ejemplares

Loja, 2012

En esta entrega el Instituto Nacional de Patrimonio Cultural a través de su Regional 7, dedica especial atención a los niños y niñas de las provincias de Loja, El Oro y Zamora y su patrimonio cultural.

Chereco te lleva a recorrer los tipos de patrimonio cultural que posee tu provincia. En cada rincón descubrirás maneras de cuidar y disfrutar lo que tienes, de conocer dónde lo tienes y cómo lo tienes. Te invitamos a iniciar este viaje para valorar lo que somos, lo que nos hace diferentes y nos une como ecuatorianos.

Inés Pazmiño Gavilanez
Directora Ejecutiva

Delicio Toledo León
Director Regional 7 (e)

Instituto Nacional de Patrimonio Cultural



Contenido

¿Podrías creerlo?.....	5
¿Qué es el patrimonio?.....	6
¿Qué es el patrimonio cultural?.....	6
Clasificación del patrimonio cultural.....	7
Descubre tu patrimonio cultural material.....	8
Bienes muebles.....	8
Bienes documentales.....	10
Bienes arqueológicos.....	13
Bienes inmuebles.....	16
Valora tu patrimonio cultural inmaterial.....	20
Diviértete y aprende: Recorrido patrimonial.....	23

¿Quiénes integran la Región 7?

Estamos ubicados en el sur del Ecuador

El Oro

Capital: Machala

Extensión: 5 879 km

Población: 600 659 habitantes

Cantones: Arenillas, Atahualpa, Balsas, Chilla, El Guabo, Huaquillas, Las Lajas, Machala, Marcabelí, Pasaje, Piñas, Portovelo, Santa Rosa, Zaruma

Loja

Capital: Loja

Extensión: 11 100 km²

Población: 448 966 habitantes

Cantones: Loja, Calvas, Catamayo, Chaguarpamba, Celica, Espíndola, Gonzanamá, Macará, Paltas, Puyango, Saraguro, Sozoranga, Zapotillo, Pindal, Quilanga, Olmedo

Zamora Chinchipe

Capital: Zamora

Extensión: 10 556 km

Población: 91 376 habitantes

Cantones: Centinela del Cóndor, Chinchipe, El Pangui, Nangaritzza, Palanda, Paquisha, Yacuambi, Yanzatza, Zamora



¿Podrías creerlo?

Sacha Saruna

Era un rito que antiguamente hacía el Pueblo Saraguro. Cuentan que luego de las deshierbas de la *chakra*, los acompañantes comían, bebían y bailaban. En este acto ritual, imaginariamente, el baile significaba pisotear las malas hierbas para que murieran y dejaran crecer los cultivos.



Mayo Chinchipe, una cultura escondida en la selva

La vegetación de la Amazonia ecuatoriana y peruana mantuvo cubierta una cultura arqueológica de aproximadamente 5000 años antes del presente. Mayo Chinchipe ha puesto a pensar a los expertos sobre el origen de las primeras culturas ecuatorianas.

En el sitio de Santa Ana, La Florida, ubicada en la cabecera del río Chinchipe, se encontró una aldea con una plaza circular que incluía espacios domésticos y ceremoniales; en el sitio también se hallaron restos de cerámica como botellas, platos y cuencos. Por estos hallazgos se cree que esta cultura tuvo relación con grupos de la Sierra, la Costa, las tierras bajas de la Amazonia e incluso con el Perú.



¿Te has fijado en las viviendas de Zaruma?

Las viejas casonas de madera se acomodan en las calles retorcidas de Zaruma. Sus fachadas vistosas delatan la prosperidad económica que tuvo la ciudad gracias a las minas de oro. Cada vivienda fue construida por manos de hábiles artesanos que tallaron con maderas finas los enrejados que adornan balcones y ventanas en forma de delicados encajes.



¿Qué es el patrimonio?

Es la diversidad natural (climas, paisajes, especies animales y vegetales, recursos naturales) y cultural (objetos, tradiciones y costumbres) que posee un lugar y que son heredadas por los antepasados.

¿Qué es el patrimonio cultural?

Es la herencia material e inmaterial que nos han dejado nuestros antepasados: artistas, artesanos, científicos, sabios, escritores, pensadores e investigadores. Son creaciones que nacen de los pueblos y que dan sentido a la vida de las personas. Se pueden destacar: obras literarias, obras de arte, monumentos históricos, archivos, bibliotecas, lenguas, ritos y creencias. Conocer esta herencia nos enseña a valorar y cuidar lo que somos y tenemos.



Organiza una salida con tu familia para recorrer tu barrio y animate a conocer el trabajo que ha realizado algún artista, artesano, sabio o escritor para mantener el patrimonio cultural de tu ciudad. Relata tu experiencia.

Clasificación del patrimonio cultural

Patrimonio cultural

Material o tangible

Objetos elaborados por las personas y que expresan la riqueza cultural de un pueblo.

Bienes muebles:



Bienes inmuebles:



Inmaterial o intangible

Costumbre y creencias de los pueblos que se expresan y se conservan por medio de la palabra y que se transmiten de generación en generación.



¡Descubre tu patrimonio cultural material!



Hay muchas formas de cuidar el patrimonio, empecemos por saber qué tenemos, dónde lo tenemos y cómo lo tenemos.

Bienes muebles

Un tipo de bienes culturales son los bienes muebles que están conformados por objetos que guardan el valor histórico, artístico, científico, documental del país. Estos bienes pueden ser trasladados de un lugar a otro y se encuentran principalmente en las iglesias, museos, casas patrimoniales, instituciones o las custodian personas particulares. Pueden ser: armamento, documentos, objetos arqueológicos, instrumental científico, numismática, textiles, orfebrería, etc.



¡De todas formas y tamaños!

Una de las tradiciones de Loja son las bandas de música que al ritmo de sanjuanitos, pasacalles y cachullapis animan las fiestas. En algunos lugares los músicos hacen sus propios instrumentos. En el Algodonal, cantón Espíndola, recogen el suro de las montañas, que es una planta parecida al carrizo, y elaboran flautas de diferentes tamaños. También utilizan el cuero de chivo y de borrego para fabricar bombos y con el carrizo confeccionan flautas conocidas como pingullos.



Reúnete con tus amigos, usen su creatividad y elaboren instrumentos musicales con materiales propios de la zona en la que viven.

¡Los tesoros que guardan las iglesias!

En las iglesias existen bienes culturales de diversos materiales y funciones. Al recorrer sus pasillos puedes encontrar esculturas y pinturas de santos, cristos, vírgenes y ángeles. Estas obras fueron realizadas por talentosos artistas y expresan la devoción de los fieles. También encuentras objetos decorativos como candelabros, lámparas y jarrones. Entre las piezas de uso ritual que se utilizan en la celebración de la misa sobresalen las custodias. Están elaboradas de plata o plata dorada y sirven para guardar la hostia consagrada venerada por los creyentes.



Observa la foto de la custodia que se encuentra en la iglesia Maria Auxiliadora en Zaruma, El Oro. Lee atentamente las características de las partes que la conforman.



Descubre qué partes le hace falta a la custodia que el padre Luis utiliza para celebrar la misa del Corpus Christi. Encierra la sombra que corresponde a cada pieza.

1 Corona



2 Viril



3 Pie



Bienes documentales

Son aquellos que registran, transmiten y conservan información relacionada con la historia del país. Se encuentran en archivos, biblioteca, musicotecas, fototecas y cinematecas públicas y privadas.

Tipos de Documentos

Manuscritos

Testimonios escritos a mano o mecanografiados, entre ellos están: cartas personales, comunicaciones, documentos oficiales, libros.



Impresos

Libros, revistas, folletos, hojas volantes.



Cartográficos

Planos, mapas, croquis.



Fotográficos

Fotografías, negativos de acetato, placas de vidrio, daguerrotipos.



Sonoros

Discos de pizarra, discos de acetato, casetes de audio, partituras.



Audiovisuales

Cintas de video y cinematográficas, discos compactos





Un archivo es un lugar donde reposan diferentes documentos que han sido escritos por una persona o una institución para registrar actividades legales, económicas, científicas, culturales, políticas, religiosas, entre otras.

En el archivo particular de Marco Loayza Valarezo del cantón Piñas, El Oro, reposa un documento legal de 1912 mediante el cual se acuerda la venta de una casa entre varias personas.

Lee el documento

Compraventa

El señor José María Loaliza a favor de las señoritas Laura Elvira y Francisca Isabel Loaliza

En la parroquia Piñas del cantón Zaruma, el Veintiocho de febrero de 1912, ante mí Miguel Mardoque Sánchez, escribano público de este cantón y ante testigos, comparecieron por una parte el señor José María Loaliza casado, y por otra las señoritas Laura Elvira y Francisca Isabel Loaliza, solteras, todas mayores de edad de este vecindario, conocidas por mí, y después que yo el escribano cumplí los requisitos del código de enjuiciamientos civiles, expusieron: que el primer compareciente señor don José María, vende a la segunda y tercera exponentes señoritas Laura Elvira y Francisca Isabel Loaliza, en trescientos un sucos una casa de habitación cubierta de tejas, en área propia con todo el terreno y sus servidumbres.

(Adaptación)



Imagina que eres un escribano, es decir, el secretario encargado de escribir los documentos públicos. Completa los datos y escribe un documento de **compraventa** utilizando el lenguaje de ese tiempo.

Lugar y fecha: 25 de octubre 1916

Nombre de tu parroquia:

Bien en compraventa: un terreno abandonado para el parque

Nombre del escribano:

Nombre del vendedor:

Nombre del comprador:

Precio:

Area for writing the document content, consisting of multiple horizontal lines.

Bienes arqueológicos

Son objetos y yacimientos antiguos que dejaron los antepasados que habitaron en el actual Ecuador. Se encuentran en la superficie, enterrados o bajo las aguas. Los objetos son de diversos tamaños y están hechos de piedra, concha, arcilla y metales.

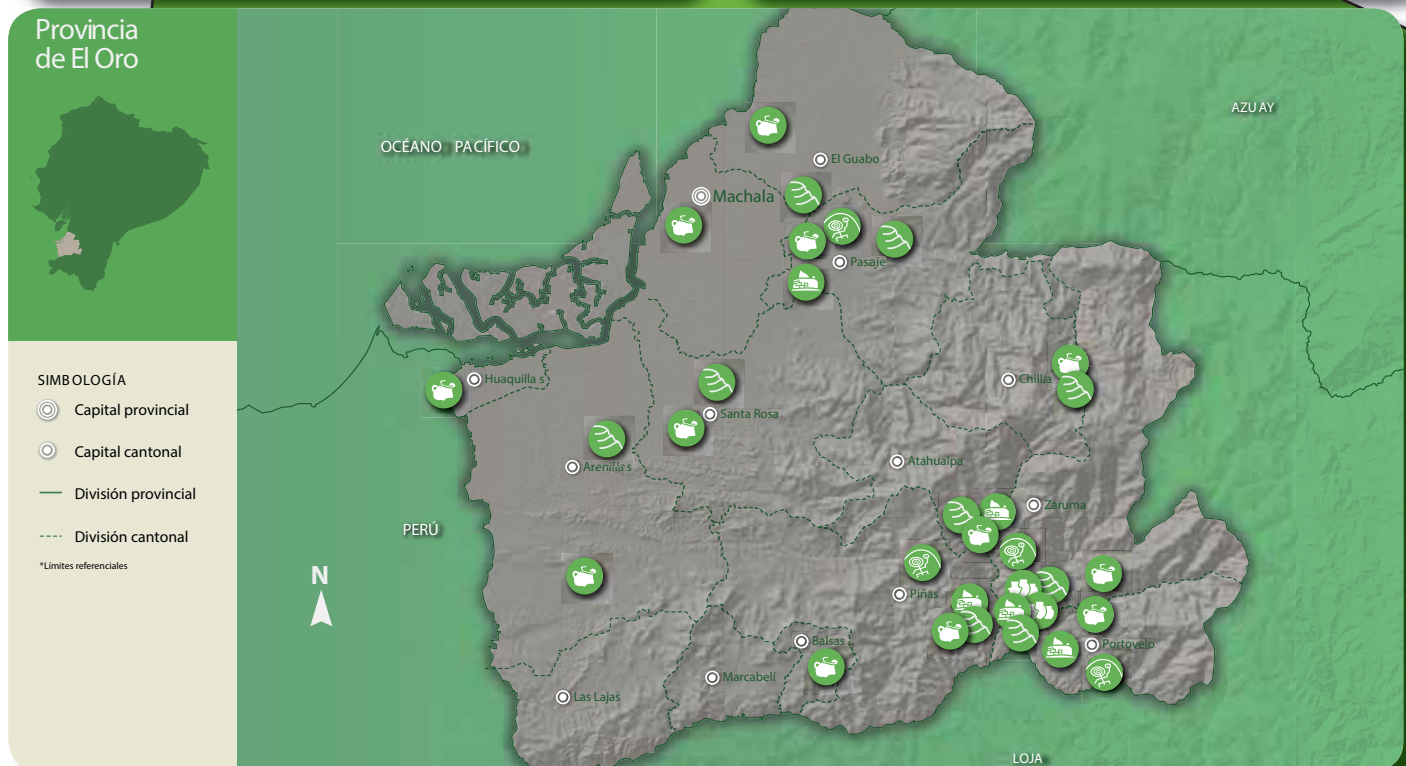
¿Qué pasos realizan los arqueólogos para investigar un sitio arqueológico?

Paso 1: Diagnóstico

Antes de hacer el trabajo de campo leemos estudios para responder estas preguntas: ¿qué se sabe del lugar?, ¿qué cultura vivió ahí?, ¿por qué escogieron ese lugar para vivir?, ¿qué necesitaron para vivir?, ¿qué podemos encontrar?, ¿qué investigaciones han realizado otros arqueólogos en el sitio? Así definimos lo que los expertos llaman hipótesis que guiará nuestro trabajo.

Paso 2: Prospección

Es el primer acercamiento al lugar que vamos a estudiar. Lo ubicamos geográficamente tomando en cuenta las siguientes recomendaciones: todo sitio arqueológico tiene importancia, desde una pirámide hasta un fragmento de cerámica; todos los sitios están conectados entre sí y forman parte de una región más grande.



Paso 3: Excavación

En el sitio seleccionado empezamos a excavar, esto significa quitar las capas de tierra para conocer las evidencias físicas que dejaron las personas que vivieron ahí. Así recuperamos la información del pasado. Las formas más comunes son: excavar a profundidad un terreno dividido en cuadrículas y excavar por capas un área extensa.

¿Cómo se excava?

1. Limpieza

Se retiran los residuos para no contaminar el sitio.



2. Registro

Se registra la información en fotografías, fichas, diarios de campo, mapas y dibujos de todo lo encontrado



3. Extracción

Se clasifica el material y se guarda en fundas con etiquetas que tienen datos informativos.



Paso 4: Interpretación

Una vez lavados los fragmentos, los clasificamos y codificamos según su importancia. Luego, describimos las características de cada objeto y estos apuntes los transformamos a información matemática. Para conocer mayor información sobre el origen o uso de los restos encontrados, acudimos al laboratorio. Por ejemplo, con el análisis de los huesos podemos saber cómo se alimentaron los antiguos pobladores, de qué se enfermaron, cómo murieron.

Luego, los datos obtenidos se comparan con la información de otros sitios arqueológicos y con estudios realizados por otros arqueólogos para interpretar la historia del pasado y responder a las preguntas iniciales que orientaron la investigación.

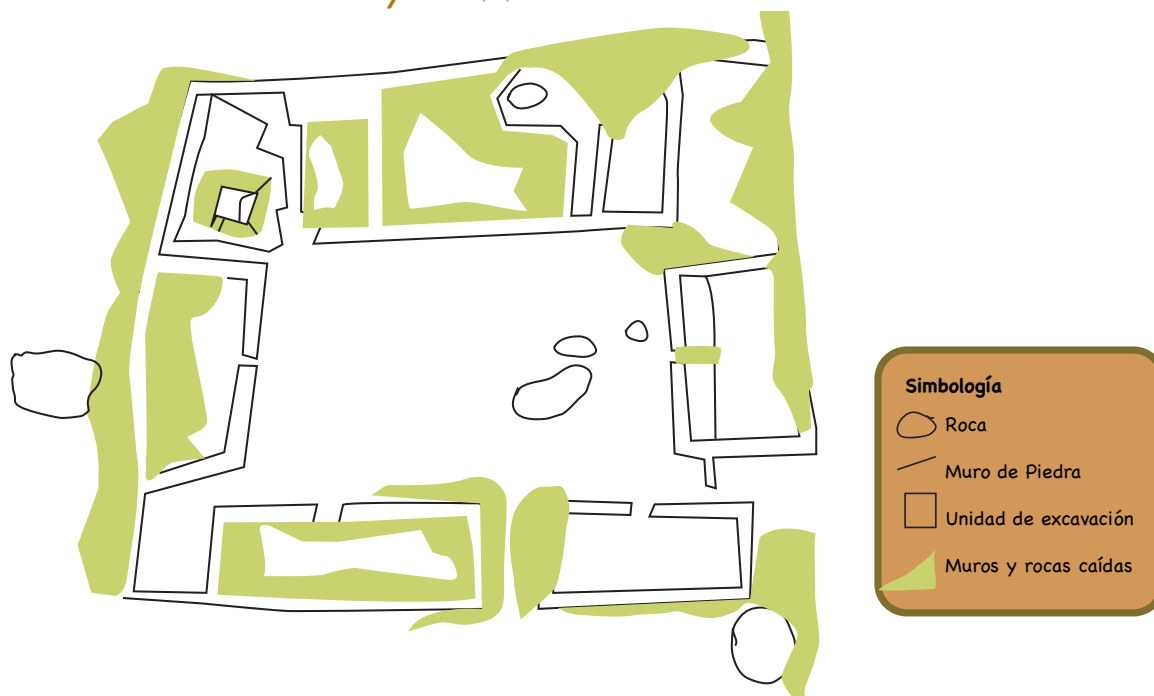
En la provincia de El Oro se encuentra el complejo arqueológico Yacuvuña; en Loja yacimiento arqueológico Tambo Blanco o Ciudadela y en Zamora Chinchipe está el yacimiento arqueológico de Palanda. Conozcamos uno de ellos.

■ Yacimiento arqueológico Yacuvuña



En el cantón Atahualpa, provincia de El Oro se encuentra el conjunto arqueológico Yacuvuña. Es un asentamiento monumental construido en la época de los incas. En este conjunto se aprecian sitios habitacionales, espacios para funciones militares, religiosas, cívicas y de almacenaje que estuvieron conectados entre sí por caminos.

Imagina que eres uno de los habitantes de Yacuvuña. Dibuja en el plano una escena de cómo crees que sería la fortaleza militar y una vivienda.



¿Por qué es importante conservar los sitios arqueológicos del Ecuador?

Bienes inmuebles

Son edificaciones realizadas por las personas que tenían conocimientos de construcción relacionadas con el lugar donde vivían. Pueden ser: pueblos, ciudades, parques, plazas, caminos, puentes, cementerios, haciendas.

Su presencia tiene un **valor histórico**: quiere decir que en esta construcción ocurrieron acontecimientos importantes y donde se conservan tradiciones propias que definen la historia del sitio.

Valor simbólico: significa que mediante esta construcción las personas identifican lo que son y representan su forma de vida.

Valor arquitectónico: señala que el bien inmueble mantiene la manera de construir propia de los habitantes de la zona, en cuanto a la forma, los materiales y los elementos de construcción.

La presencia de los bienes inmuebles te permite conocer cómo vivieron las personas a través del tiempo.



● Iglesia de Zaruma



● Inmueble restaurado en Zamora



● Plaza de Saraguro

Descubre los secretos de Chuquiribamba y su arquitectura vernácula



La parroquia de Chuquiribamba está ubicada al noroccidente de la ciudad de Loja y está rodeada por las elevaciones Santa Bárbara y Santo Domingo. Es una de las parroquias más antiguas del cantón y de la provincia.

En el pueblo predomina la **arquitectura vernácula**, es decir, sus habitantes usan en la construcción de sus viviendas, técnicas constructivas ancestrales y materiales tradicionales de la zona. De las 301 edificaciones que posee el pueblo en su parte urbana, 280 conservan este tipo de arquitectura. Esta herencia se mantiene porque la gente usa los conocimientos de sus mayores para construir sus viviendas mediante mingas.

Para entenderlo mejor, ayuda a los vecinos de Chuquiribamba a encontrar las características de la vivienda vernácula de su pueblo. Lee la explicación de cada parte, observa las fotos y coloca el número que le corresponde.

1 Nuestras viviendas son hechas de tierra (tapial y adobes).

2 Las calles están diseñadas para transporte liviano y peatonal.

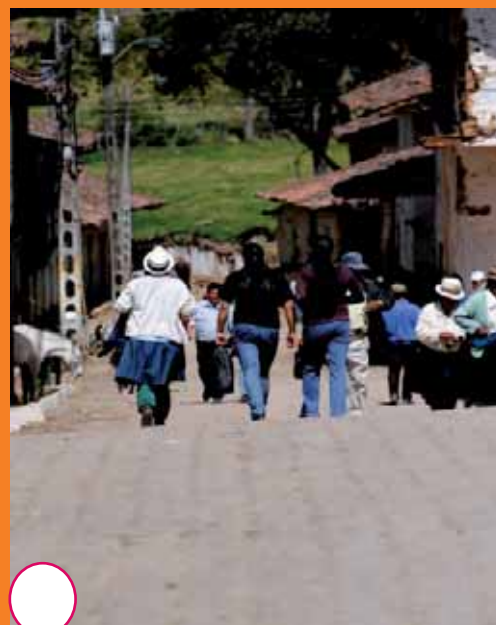
3 Las casas son de baja altura, uno o dos pisos.

4 Los muros de las casas son de color café rojizo de la tierra con textura rugosa que contrasta con el verde de su vegetación y de sus cerros.

5 Los techos están cubiertos con tejas de barro cocido.



6 La ventanas son de tipo puerta y no tienen vidrios.



7 El portal o corredor, en la planta baja, tiene pilares o soporte de madera con base de piedra.



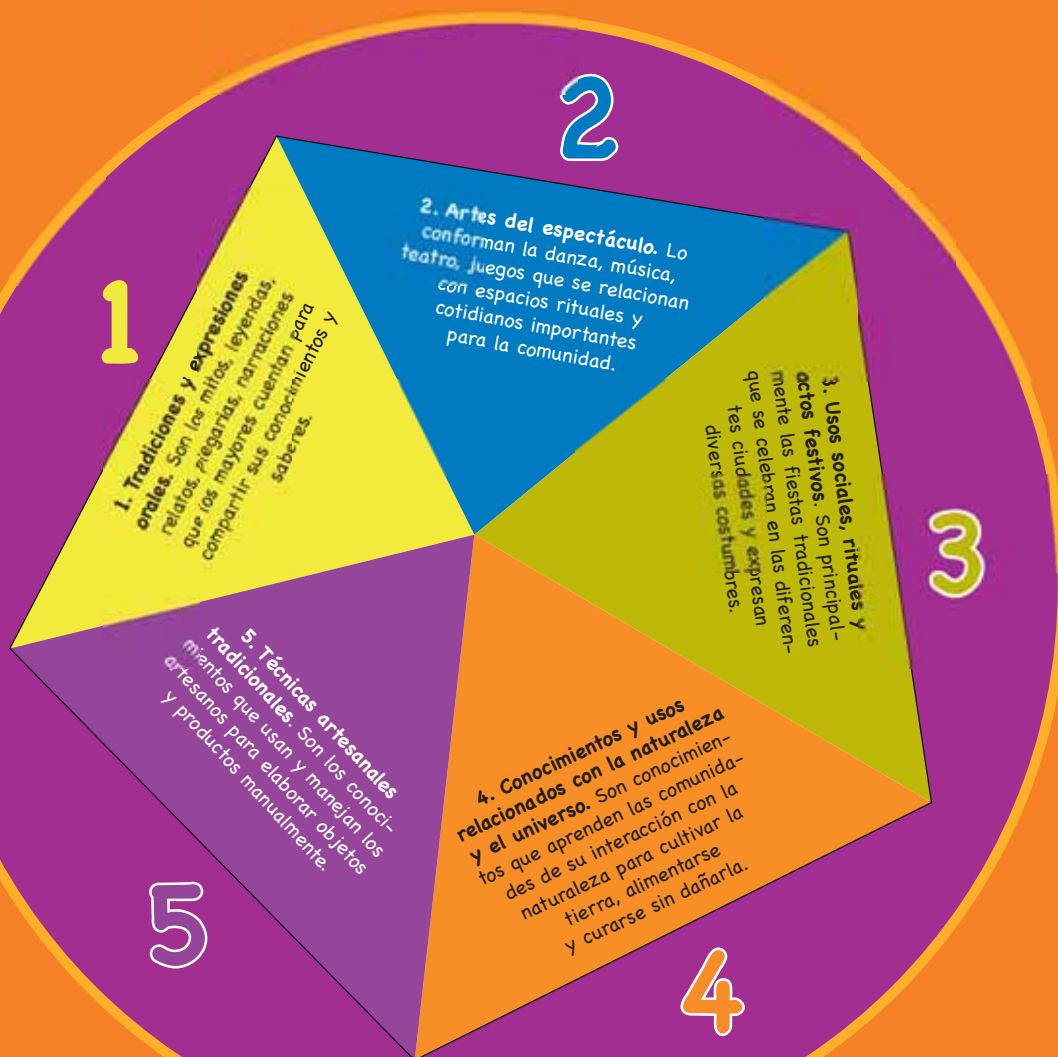
8 El soportal o espacio en el segundo piso o parte alta de la casa donde las personas se protegen del sol y de la lluvia, es de madera.



Valora tu patrimonio cultural inmaterial

Es el conjunto de costumbres y creencias que se valoran, protegen y se transmiten oralmente de generación en generación de acuerdo con el lugar donde se vive. El patrimonio cultural inmaterial cambia constantemente y mantiene nuestro sentido de pertenecer a un pueblo.

Para entender mejor lo que contiene el patrimonio cultural inmaterial lo clasificamos en:



Técnicas artesanales tradicionales

El *chankin* es un canasto que los shuar elaboran con fibra de bejuco para almacenar los productos agrícolas y de la caza.

¿Cómo lo confeccionan?

1. Seleccionan un bejuco de hojas maduras.
2. Limpian la corteza y sacan tiras delgadas.
3. Tejen a mano el canasto desde la base formando un triángulo.
4. Añaden las tiras en forma diagonal para formar la base y el cuerpo de la canasta.
5. Rematan el borde de la canasta y cortan las puntas sobrantes.



8

Nuestras costumbres

Instrucciones para armar

- Corta las páginas por las líneas punteadas.
- Dobla por la mitad cada hoja.
- Fijate en el número de cada página, ordénalas y arma tu propio minilibro.

1

Usos sociales, rituales y actos festivos

La fiesta de la culebra

Es una fiesta shuar para evitar la muerte por la mordedura de una culebra. Cuando una persona es mordida por una serpiente se hace un ritual especial para evitar los daños producidos por el veneno. Se dice entonces que a esta persona solo la puede curar otra que también haya sido mordida anteriormente. Se usa *ajéj*, una planta medicinal para este tipo de mordidas. En la parte central de la ceremonia, una vez aplicado el antídoto, empieza la celebración con música y baile, al ritmo del *pinkui* o flauta y del *tampur* o tambor.



6

Artes del espectáculo El juego de las escaramuzas

En la parroquia de Chuquiribamba en Loja, el último domingo de abril en honor a San Vicente Ferrer se realiza el juego de las escaramuzas.

Es un rodeo criollo, en el que participan más de cuatrocientos jinetes con disfraces y realizan coreografías y acrobacias a caballo. Una vez terminada la misa en honor al santo, se lleva la imagen en procesión con bandas populares al llano de Cocheturo. El juego inicia con una serie de acrobacias y termina cuando los jinetes forman las 16 letras de San Vicente Ferrer.



3

Tradiciones y expresiones orales

Las wakas

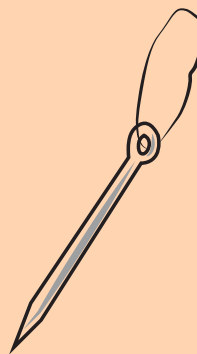
El Pueblo Saraguro se encuentra en las provincias de Loja y Zamora Chinchipe y forma parte de la nacionalidad kichwa de la Sierra. Los taytas y las mamás de las comunidades transmiten sus saberes y aconsejan a los más jóvenes a través de la palabra hablada, en especial en el momento de la comida y durante el traslado hacia los lugares de trabajo. Ellos cuentan que los cerros, las lagunas, las piedras, los animales y algunos entierros de oro y plata son considerados seres divinos y reciben el nombre de *wakas*. Cuando se admira y respeta estos lugares y seres sagrados, traen buena suerte a cada miembro de la comunidad; pero cuando se profana su territorio las wakas se enojan y castigan a las personas.

2

Conocimientos y usos relacionados con la naturaleza y el universo

Técnicas agrícolas del Pueblo Saraguro

El *tipic* es un pequeño artefacto puntiagudo de madera de 10 cm a 15 cm de longitud, que el Pueblo Saraguro utilizaba para romper o abrir las hojas que cubren la mazorca, durante la cosecha de maíz.



7

Antes las llamaban «escaramuzhcas», sinónimo de *carishinas*, que significa mujeres perezosas. El nombre se originó porque las mujeres participantes de los bailes en honor al santo se atrasaban. Sus maridos se alineaban formando una muralla con sus caballos para cubrir las mientras se vestían. Así nació la idea de realizar las acrobacias.



4

Chereco o Checos

Es un juego tradicional de la región sur del país, en el que se utilizan las semillas del árbol conocido como jorupe. Cuando el fruto está maduro, los adultos utilizan la cáscara como jaboncillo para lavar la ropa, mientras que los niños recogen las semillas (pequeñas bolitas de color negro), para practicar el juego tradicional de “la moña”, que es muy similar al juego con las canicas de cristal. Los niños guardan los cherecos para jugar por algunos meses hasta que poco a poco los desechan y esperan la próxima cosecha.



5

Recorrido Patrimonial

Necesitas: dos jugadores, dos dados y una semilla

¿Cómo jugar?

1. Por turnos lancen los dados.
2. Recorran las casillas de acuerdo con el número que salga en el dado.
3. Cumplan las órdenes que se indican en las casillas.
4. El que llegue primero al final obtendrá el tesoro.

¡A jugar!

En 10 segundos di tu nombre, edad y lugar donde naciste. Lanza los dados y avanza.

Partida

¿Qué provincias integran la región 7?

¿Por qué debemos valorar lo que somos y tenemos?

Junta los pies y da tres brinco.



¡Estas avanzando! es hora de ir a la página 8 y dar un ejemplo de bienes muebles.

En un minuto dibuja los patrimonios que tiene tu provincia.

¿A qué tipo de documento corresponden el plano y el mapa? Si tu respuesta es correcta avanza ocho casillas.

Si fueras arqueólogo, ¿qué te preguntarías antes de investigar un sitio arqueológico de tu provincia?

Pierdes un turno

Retrocede a la casilla 20

Hasta contar diez, enumera tres características de la arquitectura vernácula. Avanza el doble de los números que salieron en los dados.

Cede el turno

¿Cómo te imaginas que sería el juego del chereco en el 2060?

Di el nombre de una planta medicinal y explica para qué sirve.

Retrocede siete casillas.

Responde en cinco segundos: ¿qué fiesta tradicional se celebra próximamente?

¿Qué valores deben cumplir las construcciones antiguas para ser declaradas patrimoniales?

Cuenta una travesura que hiciste en la casa de tus abuelos.

Llegada

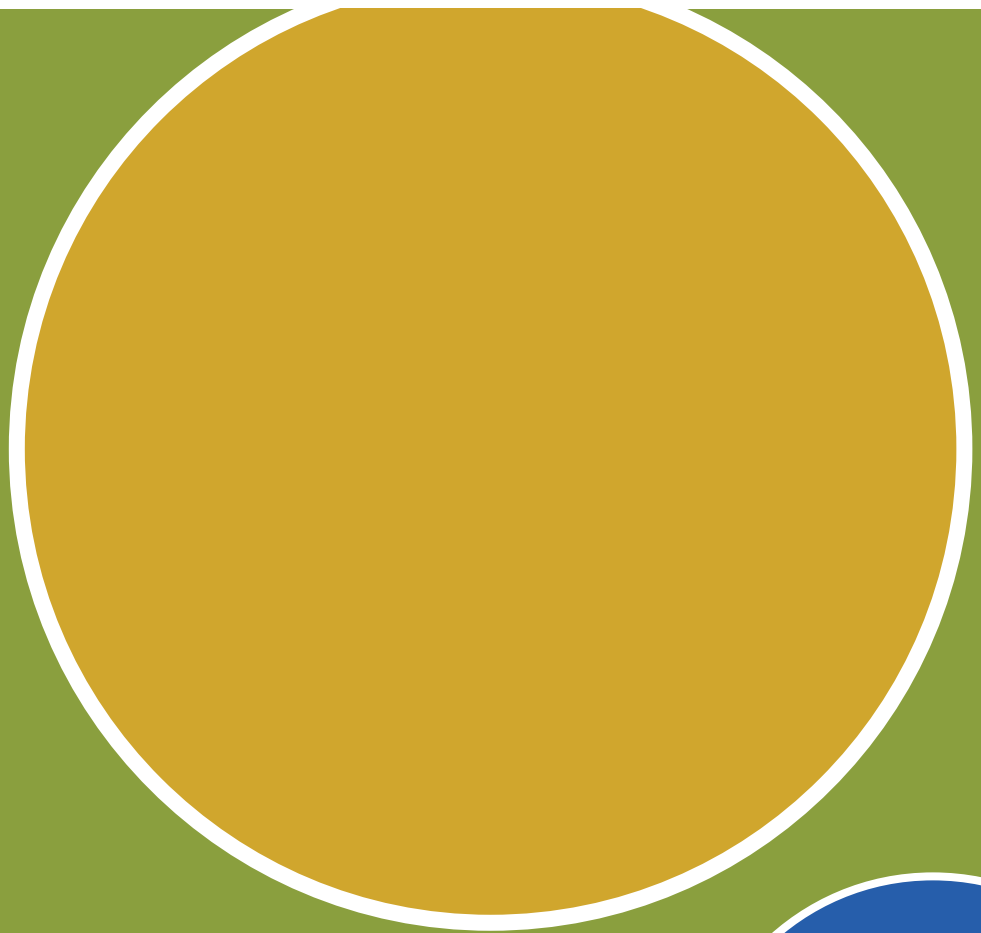


Indica qué fiestas se celebran en tu barrio.

Con un amigo dramatiza una leyenda de tu ciudad.

Estás en la recta final, solamente te falta decir, ¿cómo disfrutar del patrimonio cultural de tu ciudad?





Gobierno Nacional de
LA REPÚBLICA DEL ECUADOR



Ministerio Coordinador
de **Patrimonio**



Ministerio Coordinador
de **Conocimiento y
Talento Humano**



Ministerio de Cultura
del Ecuador

Avanzamos
Patria!



Comisión
Interinstitucional